NORME INTERNATIONALE



1721

INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARDIZATION •МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ •ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

Forage des roches — Matériels pour forage percutant de longs trous — Équipements à filetage à butée inverse 1 1/16 et 1 1/4 in (27 et 32 mm)

Rock drilling — Extension drill-steel equipment for percussive long-hole drilling — Reverse-buttress-threaded equipments 1 1/16 and 1 1/4 in (27 and 32 mm)

(standards.iteh.ai)

Première édition - 1974-08-15

ISO 1721:1974 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d8fbc3f8-2dda-42fa-ab56-01fa6c1a72f6/iso-1721-1974

CDU 622.233.5 Réf. Nº : ISO 1721-1974 (F)

Descripteurs : exploitation minière, matériel de forage, forage par percussion.

AVANT-PROPOS

L'ISO (Organisation Internationale de Normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (Comités Membres ISO). L'élaboration de Normes Internationales est confiée aux Comités Techniques ISO. Chaque Comité Membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du Comité Technique correspondant. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO, participent également aux travaux.

Les Projets de Normes Internationales adoptés par les Comités Techniques sont soumis aux Comités Membres pour approbation, avant leur acceptation comme Normes Internationales par le Conseil de l'ISO.

Avant 1972, les résultats des travaux des Comités Techniques étaient publiés comme Recommandations ISO; maintenant, ces documents sont en cours de transformation en Normes Internationales. Compte tenu de cette procédure, le Comité Technique ISO/TC 82 a examiné la Recommandation ISO/R 1721 et est d'avis qu'elle peut, du point de vue technique, être transformée en Norme Internationale, Celle-ci remplace donc la Recommandation ISO/R 1721-1970 de la Recom

Ulfa6c1a72f6/iso-1721-1974
La Recommandation ISO/R 1721 avait été approuvée par les Comités Membres des pays suivants :

Pays-Bas Afrique du Sud, Rép. d' Grèce Pologne Allemagne Hongrie Royaume-Uni Inde Autriche Suède Iran Belgique Canada Israël Tchécoslovaquie Thaïlande Egypte, Rép. arabe d' Italie Turquie Japon Espagne Yougoslavie Nouvelle-Zélande France

Aucun Comité Membre n'avait désapprouvé la Recommandation.

Le Comité Membre du pays suivant a désapprouvé la transformation de la Recommandation ISO/R 1721 en Norme Internationale :

Canada

Forage des roches — Matériels pour forage percutant de longs trous — Équipements à filetage à butée inverse 1 1/16 et 1 1/4 in (27 et 32 mm)

1 OBJET ET DOMAINE D'APPLICATION AND 3 PLISTE DES PIÈCES

La présente Norme Internationale fixe les dimensions essentielles pour les matériels pour forage percutant de Sillongs trous, à filetage à butée inverse, de dimensions nominales suivantes :

1 1/16 in léger (27 mm)ttps://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist

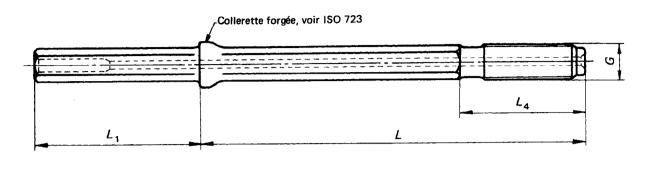
1 1/4 in léger (32 mm)

2 RÉFÉRENCE

ISO 723, Forage des roches — Emmanchements à collerette forgée et douilles porte-outils pour profilé hexagonal creux en acier.

Equipement	1 1/16 (27	in léger mm)	1 1/4 i (32 i	-	
Diamètre du filetage	1 1/	16 in	1 1/4 in		
Dimension du profilé de la tige	7/8 in he	exagonal mm)	1 in he (25 r	•	
Tige-adapteur à emmanchement à collerette	Voir cl	napitre 4			
Tige-adapteur à emmanchement à oreilles	Voir cl	hapitre 5			
	mm	ft	mm	ft	
Longueur des tiges-allonges (chapitre 6)	915 1 220 - 1 830 2 435 -	3 4 - 6 8	915 1 220 1 525 1 830 2 435 3 050	3 4 5 6 8 10	
Manchons d'accouplement	Voir cl	napitre 7			
	mm	in	mm	in	
Diamètre du taillant (Taillant à quatre ailes) (chapitre 8)	41 45 51 	1 5/8 1 3/4 — 2 — —	 48 51 57 64	- 1 7/8 2 2 1/4 2 1/2	
Filetage à butée inverse	Voir cl	napitre 9			
Profilé hexagonal creux pour tiges-allonges	Voir cl	napitre 10	0		

4 TIGES-ADAPTEURS À EMMANCHEMENT À COLLERETTE POUR INJECTION CENTRALE – TYPE HEXAGONAL





1SO 1/21:19/4 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d8fbc3f8-2dda-42fa-ab56-01fa6c1a72f6/iso-1721-1974

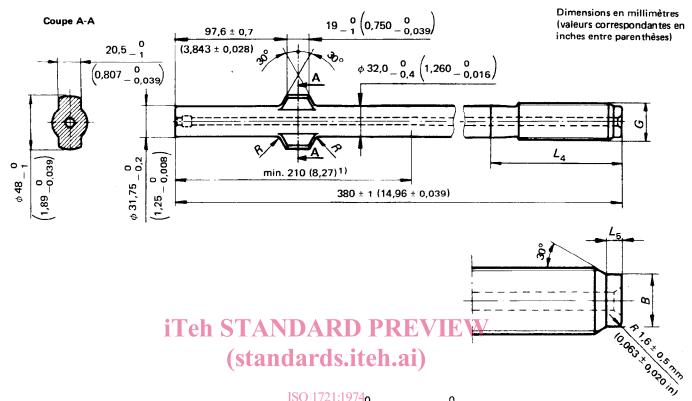
Dimensions en millimètres

	Profilé hexagonal Diamètre (voir chapitre 10) du filetag		В		L		<i>L</i> ₁	L ₄	L	5
Équipement	(voir chapitre 10) Dimension nominale	G nominal	Dimension de base	Tolérance	Dimension de base	Tolérance		± 1	Dimension de base	Tolérance
1 1/16 in léger	22	1 1/16 in	22,10	0 0,2	255	± 25	108	85,7	7,14	± 0,5
1 1/4 in léger	25	1 1/4 in	25,27	0 0,2	255	± 25	108 159	92,1	6,35	± 0,5

Dimensions en inches

	Profilé hexagonal	Diamètre	В		L		<i>L</i> ₁	L ₄	L	5
Équipement	(voir chapitre 10) Dimension nominale	du filetage G nominal	Dimension de base	Tolérance	Dimension de base	Tolérance		± 0,039	Dimension de base	Tolérance
1 1/16 in léger	7/8	1 1/16 in	0,870	0 0,008	10	± 1	4 1/4	3,375	0,281	± 0,020
1 1/4 in léger	1	1 1/4 in	0,995	0 ~ 0,008	10	± 1	4 1/4 6 1/4	3,625	0,250	± 0,020

5 TIGES-ADAPTEURS À EMMANCHEMENT À OREILLES POUR INJECTION CENTRALE



1) S'applique uniquement à la partie pour laquelle le diamètre 32.0 mm (1.26 nt.) doit être strictement respecté.

Olfa6c1a72f6/iso-1721-1974

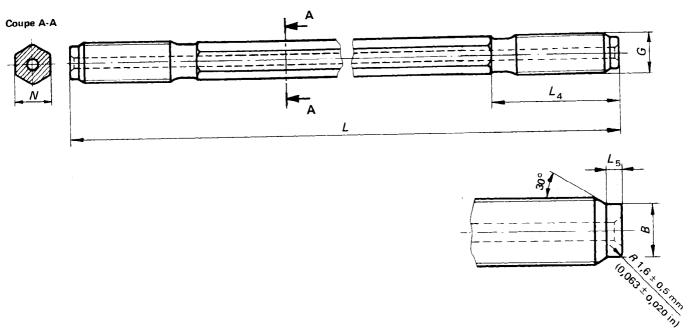
Dimensions en millimètres

	Diamètre du		В		L ₅		R	Tube d'injection	
Équipement	filetage G nominal	Dimension de base	Tolérance	± 1	Dimension de base	Tolérance	max.	Diamètre extérieur ± 0,1	Longueur d'entrée max.
1 1/16 in léger	1 1/16 in	22,10	0 0,2	85,7	7,14	± 0,5	4	10	82,5
1 1/4 in léger	1 1/4 in	25,27	0 0,2	92,1	6,35	± 0,5	4	10	82,5

Dimensions en inches

	Diamètre du	В		L ₄	L	5	R	Tube d'injection	
Équipement	filetage <i>G</i> nominal	Dimension de base	Tolérance	± 0,039	Dimension de base	Tolérance	max.	Diamètre extérieur ± 0,004	Longueur d'entrée max.
1 1/16 in léger	1 1/16 in	0,870	0 - 0,008	3,375	0,281	± 0,020	0,157	25/64	3 1/4
1 1/4 in léger	1 1/4 in	0,995	0 - 0,008	3,625	0,250	± 0,020	0,157	25/64	3 1/4

6 TIGES-ALLONGES



iTeh STANDARD PREVIEW

Dimensions en millimètres

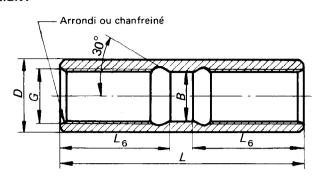
	Profilé hexagonal	Diamètre du	(stan	dards	.iteh.ą	i)	L ₄ *	L	5
Équipement	(voir chapitre 10) N nominal	filetage G httpominahda	Dimension	ISO 1721:1 Tolérance alog/standard	Dimension	Tolérance 8-2dda-42fa-	± 1 a <u>b</u> 56-	Dimension de base	Tolérance
1 1/16 in l ége r	22	1 1/16 in	22,10	0 - 0,2	1721-1974 915 1 220 1 830 2 435	± 25	85,7	7,14	± 0,5
1 1/4 in léger	25	1 1/4 in	25,27	0 0,2	915 1 220 1 525 1 830 2 435 3 050	± 25	92,1	6,35	± 0,5

Dimensions en inches

	Profilé hexagonal	Diamètre du	В		L		L4*	L ₅	
Équipement	(voir chapitre 10) N nominal		Dimension de base	Tolérance	Dimension de base ft	Tolérance in	± 0,039	Dimension de base	Tolérance
1 1/16 in léger	7/8	1 1/16 in	0,870	0 - 0,008	3 4 6 8	± 1	3,375	0,281	± 0,020
1 1/4 in léger	1	1 1/4 in	0,995	0 - 0,008	3 4 5 6 8 10	± 1	3,625	0,250	± 0,020

^{*} Dans ce cas, le dégagement du filetage n'est pas nécessaire.

7 MANCHONS D'ACCOUPLEMENT



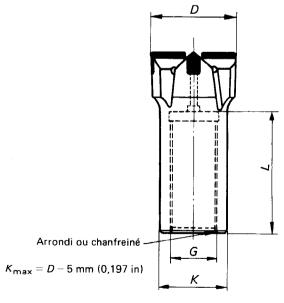
Dimensions en millimètres

Équipament	D	Diamètre D du filetage		3	. 0	L ₆		
Equipement	ent max.		Dimension de base	Tolérance	1 / - 1	Dimension de base	Tolérance	
1 1/16 in léger	36,8	1 1/16 in	22,23	+ 0,5 0	127	57,38	+ 1,0 0	
1 1/4 in léger	45,7	1 1/4 in	25,53	+ 0,5 0	152	70,87	+ 1,0 0	

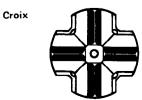
Dimensions en inches

iT	eh _e ST	Diamètre du filetage	ARD	PRE	VE	V ∟	6
Equipement	max.		Dimension de base	Tolérance	0,039	Dimension de base	Tolérance
1 1/16 in léger	1,45	1 1/16 in	0,875	+ 0,020 4 0	5,00	2,259	+0,039 0
1 1/4 in leger/si	andaj eb .itel	.ai/catalog/ 0.156010	stand oos s/si	i/tl8102918	2ddaod2fa	-ab 2,7 90	+ 0,039 0

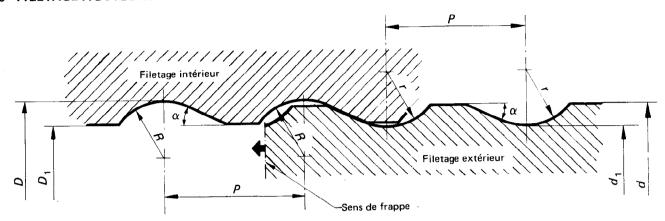
8 TAILLANTS À QUATRE AILES (CROIX)



Équipement		nètre ninal	l l	n de base) (0,012 in)	Diamètre du filetage G nominal	m	ax.
	mm	in	mm	in	in	mm	in
1 1/16 i n léger	41 45 51	1 5/8 1 3/4 2	41,28 44,45 50,80	1,625 1,750 2,000	1 1/16	76,2	3,000
1 1/4 in léger	48 51 57 64	1 7/8 2 2 1/4 2 1/2	47,62 50,80 57,15 63,50	1,875 2,000 2,250 2,500	1 1/4	76,2	3,000



9 FILETAGE À BUTÉE INVERSE À GAUCHE



Dimensions en millimètres

Diamètre du	T	Filetage	intérieur			Pas			
filetage nominal	<i>D</i> + 0,10	D ₁ + 0,13	α ± 1/2°	# + 0,4 0	d 0 0,08	0 0 - 0,08	α ± 1/2°	+ 0,4 0	P
1 1/16 in	27,13	23,95	22°	1,98	26,85	23,72	22°	1,98	7,26
1 1/4 in	32,69	28,22	25°	3,28_	31,65	27,89	25°	2,21	10,16

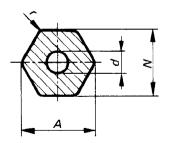
Dimensions en inches

			(-4		4.1	• \		Dimensi	ons en inche
Diamètre du		Filetage	intérieur	uarus	iten.a	Filetage (extérieur		Pas
filetage D	D + 0,004 0	D ₁ + 0,005 https://@tandard	α ls.iteh.al/catal	ISO ₀ 1,776 :1' og/st 0 ndards	074 o Sist/08 003 3 f8	0 0 2dd0,003 2dd0,003	α ± 1/2° h56-	+ 0,016 0	Р
1 1/16 in	1,068	0,943	2291fa60	1a 70,07/8 :0-1	721+,0574	0,934	22°	0,078	0,286
1 1/4 in	1,287	1,111	25°	0,129	1,246	1,098	25°	0,087	0,400

10 PROFILÉ HEXAGONAL CREUX EN ACIER POUR TIGES-ALLONGES

Dimensions en millimètres

Profilé hexagonal Dimensions nominales	N Dimension		<i>A</i> ≈	d min.	r + 1	de l'hexagone au	Section ≈	Masse ≈
	de base	Tolérance		********	0	centre du trou max.	mm ²	kg/m
22	22,4	+ 0,1 - 0,4	24,8	6,1	2	0,75	390	3,1
25	25,6	0 - 0 ,6	28,5	8,4	2	0,75	495	3,9



Dimensions en inches

Profilé hexagonal Dimensions nominales	<i>N</i>		А	d	r +0,039	Excentration : Distance du centre de l'hexagone au	Section ≈	Masse ≈
	Dimension de base	Tolérance	*	min.	0	centre du trou max.	in ²	lb/ft
7/8	0,882	+ 0,004 - 0,016	0,976	0,240	0,079	0,030	0,605	2,08
1	1,008	0 0,024	1,122	0,331	0,079	0,030	0,767	2,62

NOTE — Ce tableau est identique à celui figurant sur la page 16 de l'ISO 1719, Forage des roches — Matériels pour foration percutante de longs trous — Équipements à filetage corde 7/8 à 1 1/4 in (22 à 32 mm).